TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN BẮC QUANG** **TỈNH HÀ GIANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 46/2019/HS-ST
Ngày 08 - 11 - 2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC QUANG, TỈNH HÀ GIANG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Nhung

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Hồng Chuyên

Bà Nguyễn Thị Oanh

Thư ký phiên tòa: Bà Đặng Thị Dạ Lan, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang tham gia phiên tòa: Bà Phạm Thị Mai Hạnh, Kiểm sát viên

Ngày 08 tháng 11 năm 2019, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 44/2019/TLST-HS ngày 13 tháng 9 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 47/2019/QĐXXST-HS ngày 25 tháng 10 năm 2019 đối với bị cáo:

Đỗ Hồng Th, sinh ngày 12 tháng 02 năm 1988, tại huyện Q, tỉnh G. Nơi cư trú: thôn V, xã T, huyện Q, tỉnh G; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: Lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đỗ Hữu Tr, sinh năm 1948 (đã chết) con bà Nguyễn Thị Đ, sinh năm 1947; vợ, con: Chưa có; tiền sự, tiền án: Không; nhân thân: Không.

Bị cáo bị bắt ngày 11/6/2019, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Giang. Có mặt

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

- Bà Nguyễn Thị Ph, sinh năm 1962; nơi cư trú: thôn V, xã T, huyện Q, tỉnh G. Vắng mặt.

- Anh Nguyễn Ngọc H, sinh năm 1986; nơi cư trú: thôn V, xã T, huyện Q, tỉnh G. Vắng mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 10 giờ 50 phút ngày 11/6/2019, tại thôn M, xã K, huyện Q, tỉnh G, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang phát hiện và bắt quả tang Đỗ Hồng Th, sinh năm 1988, trú tại thôn V, xã T, huyện Q, tỉnh G có biểu hiện tàng trữ trái phép chất ma túy. Quá trình kiểm tra phát hiện đã thu giữ được 01(một) gói giấy màu trắng có nhiều dòng chữ màu xanh bên trong chứa chất bột màu trắng nghi là ma túy heroin; thu trong túi bên trái của áo mưa màu vàng Đỗ Hồng Th đang mặc 01 (*một*) gói nilon màu trắng bên trong là lớp giấy màu trắng có nhiều dòng chữ màu đen bên trong cùng là chất bột màu trắng nghi là ma túy heroin; 03 (*ba*) ống nước Novocain 3% chưa qua sử dụng và 03 (*ba*) bơm kim tiêm bằng nhựa chưa qua sử dụng; 01 (*một*) xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, loại xe Sirius màu đỏ - bạc, biển kiểm soát: 23H8- 9646 và 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen trắng loại bàn phím số đã qua sử dụng. Tổ công tác tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và đưa Đỗ Hồng Th cùng toàn bộ tang vật đến cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang để điều tra làm rõ.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Bắc Quang Đỗ Hồng Th khai nhận: Bản thân là người nghiện ma túy và có nhu cầu sử dụng, nên khoảng 8 giờ 30 phút, ngày 11/6/2019 Đỗ Hồng Th mặc áo mưa và đi xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA loại xe Sirius, màu đỏ - bạc, biển kiểm soát: 23H8- 9646, từ nhà ở thôn V, xã T xuống nhà ông Phạm Gia B ở thôn M, xã K, huyện Q (là người nghiện ma túy nên Th quen từ trước để mua ma túy). Khi đi đến nhà thì thấy ông B đang dọn vệ sinh khu vực sân giếng, Th đi lại gần và có đưa cho ông B 300.000đ (ba trăm nghìn đồng), vừa đưa Th vừa nói " Ông hộ con với" ý là bảo ông B bán ma túy cho Th. Sau khi nhận được tiền, ông B đi về phía sân giếng, khoảng 5 phút sau, ông B đi ra và đưa cho Th 01 (một) gói nilon màu trắng có buộc nịt cao su màu vàng bên trong là lớp giấy màu trắng có nhiều dòng chữ màu đen, xanh trong cùng chứa ma túy heroin, sau đó ông B lại đi vào trong nhà, Th ngồi ở bàn uống nước và mở gói ma túy ra chia làm 02 (hai) phần: một phần Th gói lại như cũ và cho vào túi bên trái áo mưa đang mặc, phần còn lại Th nhặt một mảnh giấy màu trắng có nhiều dòng chữ màu xanh gói lại và cầm trên tay phải, sau đó Th điều khiển xe mô tô đi mua 03 (ba) ống nước Novocain 3% và 03 (ba) bơm kim tiêm bằng nhựa với mục đích tìm chỗ vắng người để sử dụng, nhưng Th chưa kịp sử dụng thì Công an phát hiện và bắt quả tang.

Trên cơ sở các tài liệu, chứng cứ thu thập được, hồi 11 giờ 48 phút và 14 giờ 50 phút ngày 11/6/2019, Cơ quan CSĐT Công an huyện Q đã tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của Phạm Gia B và Đỗ Hồng Th: Kết quả thu giữ trong két sắt phía đầu giường ngủ của gia đình ông Phạm Gia B 01 (một) gói nilon màu trắng bên trong chứa chất dẻo màu đen nghi là nhựa quả thuốc phiện. Tại nơi ở của Đỗ Hồng Th không phát hiện và thu giữ đồ vật, tài liệu gì liên quan.

Ngày 11/6/2019, Cơ quan CSĐT Công an huyện Q đã tiến hành cân tịnh vật chứng thu giữ của Đỗ Hồng Th khi bắt quả tang và khi khám xét nơi ở của Phạm Gia B. Kết quả cân tịnh như sau:

+ Số chất bột màu trắng nghi là ma túy heroin, thu giữ của Đỗ Hồng Th trong gói ký hiệu A1 có khối lượng là: 0,04 g (không phẩy không bốn gam); trong gói ký hiệu A2 có khối lượng là: 0,08g (không phẩy không tám gam). Tổng khối lượng các chất ma túy nghi là heroin thu giữ của Đỗ Hồng Th là: 0,12 gam (không phẩy mười hai gam).

+ Chất dẻo màu nâu nghi là nhựa thuốc phiện thu giữ của Phạm Gia B ký hiệu A3 có khối lượng là: 0,45 g (không phẩy bốn mươi lăm gam).

Sau khi cân tịnh, Cơ quan CSĐT Công an huyện Bắc Quang đã tiến hành niêm phong để gửi giám định.

Ngày 12/6/2019 Cơ quan CSĐT - Công an huyện Bắc Quang đã ra Quyết định trưng cầu giám định số: 112; 113 trưng cầu Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang giám định dấu vết đường vân đối với 02 mảnh giấy đựng chất bột màu trắng ký hiệu A1 và A2 và giám định chất ma túy đối với chất bột màu trắng nghi là heroin thu giữ của Đỗ Hồng Th và chất nhựa dẻo màu đen nghi là nhựa thuốc phiện thu giữ của Phạm Gia B có phải ma túy không? Là loại ma túy gì?

Tại kết luận giám định số 226/KL-PC09 ngày 15/6/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang có kết luận: Mẫu chất bột màu trắng gửi giám định ký hiệu A1, A2 là ma túy, loại ma túy Heroin; Heroine nằm trong Danh mục I, STT: 9, Nghị định 73/2018/NĐ- CP ngày 15/5/2018 của Chính phủ. Mẫu chất nhựa dẻo màu đen ký hiệu A3 là nhựa thuốc phiện. Thuốc phiện nằm trong Danh mục II, STT: 398, Nghị định 73/2018/NĐ - CP, ngày 15/5/2018. H lại đối tượng giám định: Mẫu vật gửi giám định còn lại sau khi giám định có khối lượng: A1= 0,02 gam (không phẩy không hai gam); A2 = 0,06g (không phẩy không sáu gam); A3 = 0,38 g(không phẩy ba mươi tám gam) được niêm phong vào một phong bì màu trắng có chữ ký của các thành phần tham gia và 05 (năm) dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang. Số mẫu vật còn lại đã được xử lý hết trong quá trình giám định.

Tại kết luận giám định số: 227/KL-PC09 ngày 18/6/2019 của Phòng kỹ thuật

hình sự Công an tỉnh Hà Giang có kết luận: Mẫu vật gửi giám định ký hiệu A1 phát hiện 01 (một) dấu vết đường vân không đủ yếu tố để giám định; mẫu vật gửi giám định ký hiệu A2 không phát hiện dấu vết đường vân.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan anh Nguyễn Ngọc H khai: Sáng ngày 11- 6-2019, anh có cho Đỗ Hồng Th mượn chiếc xe mô tô tô nhãn hiệu YAMAHA, loại xe Sirius, màu sơn đỏ, bạc, BKS: 23H8-9646, khi mượn Th có nói để đi xuống thị trấn V thăm bạn (do là hàng xóm với nhau và Th cũng thi thoảng vẫn mượn), nguồn gốc chiếc xe mô tô trên là do mẹ vợ H là Nguyễn Thị Ph cho từ đầu năm 2019 để làm phương tiện đi lại, vì là mẹ con vẫn đang ở chung một nhà nên H vẫn không sang tên mà vẫn tên của bà Nguyễn Thị Ph. Tuy nhiên Đỗ Hồng Th dùng xe mô tô mượn của H để thực hiện hành vi vi phạm pháp luật anh không biết, hiện tại chiếc xe mô tô đó đã trả lại cho bà Nguyễn Thị Ph, anh không có yêu

cầu đề nghị gì đối với bị cáo. Đối với bà Nguyễn Thị Ph xác nhận, chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA, loại xe Sirius, màu sơn đỏ, bạc, BKS: 23H8- 9646 mà Nguyễn Ngọc H cho bị cáo Đỗ Hồng Th mượn là chiếc xe bà mua năm 2008 và bà đã cho H là con con dể của bà từ đầu năm 2019. Sau khi sự việc xảy ra cơ quan Công an huyện Q đã trả lại cho bà, nay bà không có ý kiến gì.

Với nội dung trên, tại Cáo trạng số 42/CT- VKSBQ ngày 11 tháng 9 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, truy tố bị cáo Đỗ Hồng Th về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà, bị cáo Đỗ Hồng Th thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung Cáo trạng đã nêu.

Sau khi phân tích, đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, tại phiên toà đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang vẫn giữ nguyên quyết định truy tố Đỗ Hồng Th về tội "Tàng trữ trái phép chất ma tuý".

Về điều luật và hình phạt: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, Điều 38; Điều 50; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự đề nghị xử phạt bị cáo Đỗ Hồng Th từ 01(một) năm 06 (sáu) tháng đến 02 (hai) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt (ngày 11/6/2019). Bị cáo phải chịu án phí theo quy định.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có tài sản và không có thu nhập ổn định nên đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng, đề nghị căn cứ Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự và áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự. Đề nghị Hội đồng xử lý theo quy định.

Tại phiên tòa, bị cáo nhất trí với tội danh, điều luật và mức hình phạt mà Kiểm sát viên đã đề nghị trong bản luận tội.

Bị cáo lời nói sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất để bị cáo có cơ hội sửa chữa lỗi lầm, sớm trở về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra, Viện kiểm sát, Điều tra viên, Kiểm sát viên của huyện Bắc Quang trong quá trình khởi tố, điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục của Bộ luật Tố tụng hình sự quy định. Giai đoạn điều tra cũng như tại phiên toà những người tham gia tố tụng trong vụ án không có ý kiến, khiếu nại gì về hành vi, quyết định của các cơ quan, người tiến hành tố tụng. Do đó các chứng cứ, tài liệu đã thu thập có trong hồ sơ vụ án là hợp pháp.

[2] Căn cứ định tội, định khung hình phạt:

Lời khai nhận tội của bị cáo Đỗ Hồng Th tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu như: Biên bản bắt người phạm tội quả tang ngày 11/6/2019; biên bản xét nghiệm chất ma túy trong nước tiểu; biên bản khám nghiệm hiện trường; sơ đồ hiện trường; bản ảnh xác định hiện trường; biên bản mở niêm phong, cân tịnh và lấy mẫu vật chứng gửi giám định; kết luận giám định số 226/KL - PC 09 ngày 15/6/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang cùng tài liệu khác có trong hồ sơ đã có đủ căn cứ để kết luận bị cáo Đỗ Hồng Th phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma tuý" theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự quy định:

1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a).....

b).....

c) Heroine, Cocaine, Methamphetamine, Amphetamine,MDMA hoặc XLR-11 có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam

Hành vi phạm tội của bị cáo gây ra thuộc tội phạm nghiêm trọng và nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến những quy định của Nhà nước trong việc quản lý và sử dụng các chất ma tuý, xâm phạm đến trật tự an toàn xã hội. Chất ma tuý nói chung và heroine nói riêng là chất gây nghiện nghiêm trọng, không những huỷ hoại sức khoẻ của người mắc nghiện, hủy hoại đạo đức của con người, mà còn là nguyên nhân gây ra các tệ nạn xã hội và các loại tội phạm khác. Bị cáo là đối tượng nghiện hút, nhận thức được hành vi của mình là trái pháp luật nhưng do lối sống chơi bời, đua đòi, coi thường pháp luật nên bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Bị cáo đã mua 01 gói ma tuý để sử dụng, nhưng chưa kịp sử dụng thì bị phát hiện, bắt giữ. Căn cứ vào kết quả cân tịnh và kết luận giám định đã xác định tổng trọng lượng Hêrôin bị cáo đã tàng trữ trái phép là 0,12 gam, nên bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự như Viện kiểm sát huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang đã truy tố là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Cần xử lý bị cáo với mức án nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, để thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật và phòng ngừa chung.

Đối với ông Phạm Gia B là người mà Đỗ Hồng Th khai là đã bán ma túy cho Th vào sáng ngày 11/6/2019 nhưng trong quá trình điều tra Công an huyện Bắc Quang đã điều tra xác minh và làm biên bản đối chất nhưng không đủ căn cứ để chứng minh Phạm Gia B là người bán nên không có căn cứ để xử lý. Do vậy Hội đồng xét xử không xem xét.

[3] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân và hình phạt đối với bị cáo: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Trước cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khái báo, ăn năn

hối cải, nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS. Bị cáo không có tiền án, tiền sự.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét về điều kiện kinh tế của bị cáo còn khó khăn, nên Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 điều 249 Bộ luật hình sự là hình phạt tiền đối với bị cáo.

[5] Về xử lý vật chứng:

Đối với vật chứng:

+ 01 (một) phong bì được niêm phong bởi 05 (năm) dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh G có chữ ký của các thành phần tham gia; một mặt có dòng chữ: "Mẫu vật còn lại sau khi giám định ký hiệu A1, A2, A3"

+ 01 (một) mảnh giấy một mặt màu trắng có nhiều chữ đánh máy màu xanh, kích thước (4,4x3,4)cm, ký hiệu A1;

+ 01 (một) mảnh giấy một mặt màu trắng có nhiều họa tiết và chữ đánh máy màu xanh, đen kích thước (5,7x5,7)cm, ký hiệu A2;

+ 03 (ba) ống nước Novocain 3%, chưa qua sử dụng;

+ 03 (ba) bơm kim tiêm chưa qua sử dụng;

+ 01 (một) áo mưa màu vàng loại áo ngắn có xéc kéo và nhiều cúc bấm;

+ 01(một) mảnh giấy nilon màu trắng.

Xét thấy những vật chứng này là vật chứng Nhà nước cấm tàng trữ, lưu hành và vật chứng không còn giá trị sử dụng. Do vậy Hội đồng xét xử xác định cần tịch thu và tiêu hủy.

Đối với vật chứng là: 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen trắng đã qua sử dụng. Xét thấy không liên quan đến hành vi phạm tội nên cần trả lại cho bị cáo.

Đối với vật chứng: 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, loại xe Sirius, màu sơn đỏ bạc biển kiểm soát: 23H8- 9646, quá trình điều tra xác định không liên quan đến hành vi phạm tội nên ngày 19/6/2019 Cơ quan CSĐT - Công an huyện Q đã ban hành Quyết định xử lý đồ vật tài liệu số: 23, trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp là bà Nguyễn Thị Ph. Xét thấy việc trả lại là đúng quy định, do vậy Hội đồng xét xử không xem xét.

Đối với chiếc dây nịt màu vàng khi Đỗ Hồng Th mở gói ma túy ra chia thành hai phần đã bị rơi ra, quá trình truy tìm nhưng không thấy nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249, Điều 38, Điều 50, điểm s khoản 1 Điều 51, khoản 1 điều 47 của Bộ luật hình sự; khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 136; Điều 331, Điều 333 và Điều 337 của Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23

Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của UBTVQH quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố: Bị cáo Đỗ Hồng Th phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

2. Hình phạt: Xử phạt bị cáo Đỗ Hồng Th 01 (một) năm 6 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ (ngày 11-6-2019).

3.Về xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy

+ 01 (một) phong bì được niêm phong bởi 05 (năm) dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh G có chữ ký của các thành phần tham gia; một mặt có dòng chữ: "Mẫu vật còn lại sau giám định ký hiệu A1, A2, A3"

+ 01 (một) mảnh giấy một mặt màu trắng có nhiều chữ đánh máy màu xanh, kích thước (4,4x3,4)cm, ký hiệu A1;

+ 01 (một) mảnh giấy một mặt màu trắng có nhiều họa tiết và chữ đánh máy màu xanh, đen kích thước (5,7x5,7)cm, ký hiệu A2;

+ 03 (ba) lọ nước Novocain 3%, chưa qua sử dụng;

+ 03 (ba) bơm kim tiêm chưa qua sử dụng;

+ 01 (một) áo mưa màu vàng loại áo ngắn có xéc kéo và nhiều cúc bấm;

+ 01(một) mảnh giấy nilon màu trắng.

Trả lại cho bị cáo Đỗ Hồng Th :

+ 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen trắng đã qua sử dụng;

(tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa cơ quan công an huyện Q và Chi cục thi hành án dân sự huyện Q ngày 20-09-2019).

4.Về án phí: Bị cáo Đỗ Hồng Th phải chịu 200.000 (*Hai trăm nghìn đồng)* án phí hình sự sơ thẩm.

5.Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết.

"Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân dự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6,7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự".

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hà Giang;
- VKSND tỉnh Hà Giang;
- VKSND huyện Bắc Quang;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

- Công an huyện Bắc Quang (02 bản);
- Chi cục THADS huyện Bắc Quang;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Bị cáo;
- Lưu: HS, THA phạt tù.

Nguyễn Thị Nhung